

Sans pression ($\square > 5s, \# > 15s$) → retour au mode de mesure
 Without push ($\square > 5s, \# > 15s$) → return to measuring mode
 Ohne Druck ($\square > 5s, \# > 15s$) → zurück in Messmodus

FR

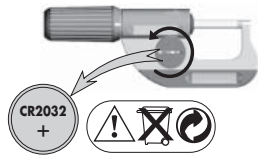
Remplacement de la pile

1. Dévisser le bouchon à l'aide d'une pièce de monnaie.
2. Changer la pile (pile lithium type CR2032).
3. Contrôler la mise en place du joint
4. Revisser le bouchon.

EN

Battery exchange

1. Open the battery cover using a coin.
2. Change the Battery (Lithium CR2032 type).
3. Check the rubber protection position.
4. Close the battery cover..



DE

Batteriewechsel

1. Batteriedeckel mittels einer Münze lösen.
2. Batterie wechseln. (Lithium Batterie, Typ CR2032)
3. Dichtungslagerung kontrollieren.
4. Deckel wieder einschrauben.

FR

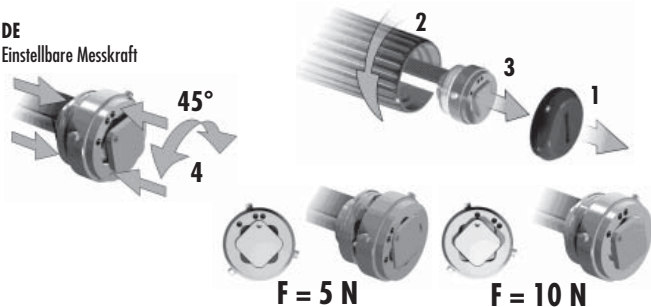
Ajustement de la force de mesure

EN

Measuring force adjustment

DE

Einstellbare Messkraft



BELGIQUE LUXEMBOURG FACOM Belgie B.V.B.A.
 Egide Walschaertsstraat 14-16
 2800 MECHELEN
 BELGIQUE
 ☎ : +32 (0) 15 47 39 35
 Fax : +32 (0) 15 47 39 71

NEDERLAND FACOM Gereedschappen BV
 Kamerlingh Onnesweg 2
 Postbus 134
 4130 EC Vianen
 NEDERLAND
 ☎ : (0347) 362 362
 Fax : (0347) 376 020

DANMARK FINLAND ISLAND NORGE SVERIGE FACOM NORDEN
 Nordre Strandvej 119B
 3150 HELLEBÆK
 DENMARK
 ☎ : +45 49 76 27 77
 Fax : +45 49 76 27 66

SINGAPORE FAR EAST FACOM TOOLS FAR EAST
 N° 25 Senoka South Road
 Woodlands East Industrial Estate
 Singapore 758081
 SINGAPORE
 ☎ : (65) 6752 2001
 Fax : (65) 6752 2697

DEUTSCHLAND FACOM GmbH
 Otto-Hahn-Straße 9
 42369 Wuppertal
 DEUTSCHLAND
 ☎ : +49 202 69 819-329
 Fax : +49 202 69 819-350

SUISSE ÖSTERREICH MAGYARORSZAG ČESKÁ REP. FACOM WERKZEUGE GMBH
 Ringstrasse 14
 8600 DÜBENDORF
 SUISSE
 ☎ : 41 44 802 8093
 Fax : 41 44 802 8091

ESPAÑA PORTUGAL FACOM Herramientas S.L.
 Poligono industrial de Vallecas
 C/Luis 1º, s/n-Nave 95 - 2ºPl.
 28031 Madrid
 ESPAÑA
 ☎ : +34 91 778 21 13
 Fax : + 34 91 380 65 33

UNITED KINGDOM EIRE FACOM-UK
 Europa view
 SHEFFIELD BUSINESS PARK
 Europa link
 SHEFFIELD S9 1 XH
 ENGLAND
 ☎ : (44) 114 244 8883
 Fax : (44) 114 273 9038

ITALIA SWK Utensilerie S.r.l.
 Via Volta 3
 21020 Monvalle (VA)
 ITALIA
 ☎ : (0332) 790 381
 Fax : (0332) 790 307

POLSKA FACOM Tools Polska Sp. zo.o.
 ul.Modlińska 190
 03-119 Warszawa
 POLSKA
 ☎ : (48 22) 510 3627
 Fax : (48 22) 510-3656

FRANCE & INTERNATIONAL

Société FACOM
 6-8, rue Gustave Eiffel B.P.99
 91423 Morangis cedex
 FRANCE
 ☎ : 01 64 54 45 45
 Fax : 01 69 09 60 93
 http://www.facom.com

En France, pour tous renseignements techniques sur l'outillage à main,
 téléphonez au : 01 64 54 45 14

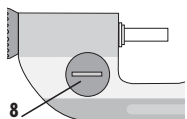
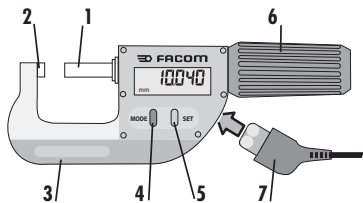
1355A



FR



1. Touche mobile
2. Enclume
3. Plaquette isolante
4. Bouton MODE
5. Bouton SET
6. Tambour
7. Connecteur
8. Bouchon de pile
9. Indicateur de fin de vie de batterie
10. Indicateur de gel de l'affichage
11. Indicateur d'envoi de données
12. Indicateur de verrouillage



Etendue de mesure	0 - 30 mm - 0 - 1.2"
Résolution	1 µm - .00005"
Justesse (précision)	3 µm - .00012"
Force de mesure	10 N, ajustable à 5 N
Fidélité (répétabilité)	2 µm - .0001"
Planéité des faces de mesure	0,6 µm - .000025"
Parallélisme des faces de mesure	2 µm - .0001"
Avance	12 mm - tour
Nombre de rafraîchissements de l'affichage	8 / s
Alimentation	1 pile lithium, type CR2032
Consommation moyenne	50 µA (en continu)
Consommation en veille	8 µA
Autonomie moyenne	12'000 heures
(stand-by automatique sans perte d'origine)	
Sortie de données	Compatible RS232, connexion USB
Paramètres de la sortie de données	4800 bauds, 7 bits, parité paire, 2 stop bits, pas de contrôle de flux
Température d'utilisation	+5°C à +40°C - +41°F à +104°F
Protection	IP67 (CEI 60529)
Poids	270 g
Autres spécifications	selon DIN 863-1

Degré de protection

Cet instrument est conforme au degré de protection IP67 (norme IEC60529).

Le premier chiffre (IP6x) définit la protection contre les poussières : aucune pénétration de poussière admise.

Le second chiffre (IPx7) définit la protection contre les liquides : protégé contre des jets de liquides dans toutes les directions, durant 3 minutes.

Le degré de protection IP67 est également garanti avec utilisation du connecteur.

Important: Après un changement de batterie, contrôler le positionnement du joint d'étanchéité au niveau du compartiment pile. Seul un positionnement correct de celui-ci permet de garantir le degré de protection IP67.

Maintenance:

Ne pas appuyer la touche mobile sur l'enclume: laisser un espace de 1-2mm lorsque l'instrument n'est pas utilisé.

Ne pas utiliser de produits agressifs (alcool, trichloréthylène ou autres liquides agressifs) pour le nettoyage des parties plastiques.

Ne pas entreposer l'instrument dans un endroit exposé au soleil, à la chaleur ou l'humidité.

Important : en cas de projections de liquides, essuyer les parties métalliques de l'instrument afin de garantir un bon fonctionnement mécanique et d'éviter des problèmes de corrosion.

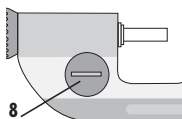
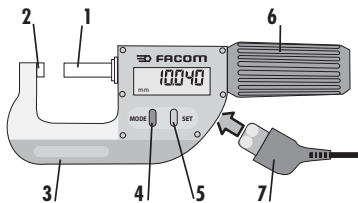
Accessoires: câble de connexion : 1300.C3

Télécharger le logiciel de transmission de données Gage Wedge sur www.facom.com

EN



1. Measuring spindle
2. Anvil
3. Isolation plate
4. MODE button
5. SET button
6. Rotating thimble
7. Connector
8. Battery cover
9. Battery low indicator
10. Hold indicator
11. Data send indicator
12. Locking indicator



Measuring range	0 - 30 mm - 0 - 1.2"
Resolution	1 µm - .00005"
Accuracy	3 µm - .00012"
Measuring force	10 N, adjustable to 5 N
Repeatability	2 µm - .0001"
Flatness of measuring faces	0.6 µm - .000025"
Parallelism of measuring faces	2 µm - .0001"
Spindle travel per thimble revolution	12 mm
Number of display sequences	8 / s
Power supply	1 lithium battery, type CR2032
Mean power consumption	50 µA (continuous)
Stand-by power consumption	8 µA
Mean battery life (automatic standby with saved origin)	12'000 hours
Data output	Compatible RS232, USB connection
Data transfer parameters	4800 bauds, 7 bits, even parity, 2 stop bits, no flow-control
Operational temperature	+5° to +40°C 6 +41°F to +104°F
Degree of protection	IP67 (IEC 60529)
Weight	270 g
Other specifications	according to DIN 863-1

Degree of protection

This instrument has been manufactured with a degree of protection IP67, according to the IEC60529 standard.

The first number (IP 6x) defines the protection against the dust. IP6x : dust-tight (no ingress of dust)

The second number (IPx7) defines the protection against water projection : water projected by a nozzle against the enclosure from any direction during 3 minutes shall have no harmful effect.

The degree of protection IP67 is also valid while the connector is in use.

Important: The positioning of the rubber joint surrounding the battery location must be checked after each battery change. The correct positioning of this rubber joint is essential to guarantee the IP67.

Maintenance:

Do not close the measuring spindle with the anvil when not in use. Keep a distance of 1-2 mm.

Do not use aggressive products (alcohol, trichloroethylene or others) to clean the plastic parts. Do not keep the micrometer in places which are exposed to sun, heat or humidity.

Important : dry carefully all metal parts of the instrument after effect of moisture to guarantee a perfect mechanical functioning and to avoid rust formation.

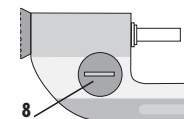
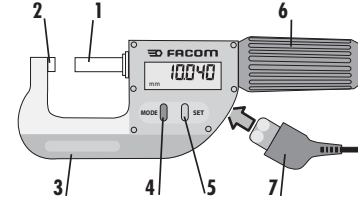
Accessories: connection cable : 1300.C3

Download transmission data software Gage Wedge on www.facom.com

DE



1. Messspindel
2. Messamboss
3. Griffschalen
4. MODE Taste
5. SET Taste
6. Trommel
7. Steckerverbindung
8. Batteriedeckel
9. Anzeige - Ende der Batteriebetriebsdauer
10. Anzeige - Festhalten des Messwertes
11. Anzeige - Datenübertragung
12. Anzeige - Blockierung



Messbereich	0 - 30 mm - 0 - 1.2"
Auflösung	1 µm - .00005"
Messgenauigkeit	3 µm - .00012"
Messkraft	10 N, verstellbar auf 5 N
Wiederholbarkeit	2 µm - .0001"
Ebenheit der Messflächen	0.6 µm - .000025"
Parallelität der Messflächen	2 µm - .0001"
Spindelsteigung	12 mm
Anzahl der Anzeigefolgen	8 / s
Speisung	1 Lithium-Batterie, Typ CR2032
Durchschnittlicher Verbrauch	50 µA (ununterbrochen)
Verbrauch in Sparmodus	8 µA
Durchschnittliche Autonomie (auto. Sparmodus ohne Ursprungsverlust)	12'000 Stunden
Datenausgang	RS232-kompatible Format, USB Verbindung
Datenübertragungs-Parameter	4800 Bauds, 7 Bits, gerade Parität, 2 Stop Bits, keine Datenflusskontrolle
Betriebstemperatur	+5° bis +40°C - +41°F bis 104°F
Schutzart	IP67 (IEC 60529)
Gewicht	270g
Andere Daten	nach DIN 863-1

Schutzart des Gerätes

Diese Instrument entspricht der Schutzart IP67 gemäss der Norm IEC60529.

Die erste Ziffer (IP 6x) definiert den Schutz gegen Staub. IP6x : kein Eindringen von Staub

Die zweite Ziffer (IPx7) definiert den Schutz gegen Flüssigkeiten : geschützt gegen Sprühungen von Flüssigkeiten aus allen Richtungen während 3 Minuten.

Die Schutzart IP67 ist auch bei Verwenden des Steckerverbindung.

Wichtig: Nach Auswechseln der Batterie darauf achten, dass der Dichtungsring korrekt in der Batterieausparung liegt. Nur unter dieser Bedingung kann die Schutzart IP67 garantiert werden.

Unterhalt

Keine aggressiven Produkte (Alkohol, Trichlorethylen oder andere) für die Reinigung der Plastikteile verwenden.

Die Biegemessschraube nicht an einem der Sonne, Hitze oder Feuchtigkeit ausgesetzten Ort aufbewahren.

Wichtig: nach Flüssigkeitseinfluss die Metallteile des Gerätes gut trocknen um ein einwandfreies, mechanisches Funktionieren garantieren zu können und Rostprobleme zu vermeiden.

Zubehöre: PC-Anschlusskabel 1300.C3

Herunterladen Datenaustausch Program Gage Wedge über www.facom.com